



Číslo smlouvy u poskytovatele dotace: 17/SML0397/01

## **Dodatek č. 1** **KE SMLouvĚ O POSKYTNUTÍ NEINVESTIČNÍ DOTACE** **NA PODPORU SOCIÁLNÍCH SLUŽEB**

### **Poskytovatel:**

#### **Ústecký kraj**

Sídlo (místo podnikání): Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem  
Zastoupený: Mgr. Martin Klika, MBA, DBA, 1. náměstek hejtmána Ústeckého kraje  
Kontaktní osoba: Ing. Jitka Salačová  
E-mail/telefon: [salacova.j@kr-ustecky.cz](mailto:salacova.j@kr-ustecky.cz) / 475 657 368  
IČ (RČ): 70892156  
DIČ: CZ70892156  
Bankovní spojení: PPF Banka  
číslo účtu: 0720000092/6000  
(dále jen „Poskytovatel“)

a

### **Příjemce:**

#### **Židovská obec Teplice**

Sídlo (místo podnikání): Lípová 333/25, 415 01 Teplice  
Zastoupený: Oldřichem Látalem  
Kontaktní osoba: Oldřich Látal  
E-mail/telefon: [kehila@volny.cz](mailto:kehila@volny.cz) /  
IČ (RČ): 61515434  
DIČ: ---  
Bankovní spojení: Česká spořitelna a.s.  
číslo účtu: 1061067369/0800  
(dále jen „Příjemce“)

zapsaný v registru církví a náboženských společností, číslo 11-007/1994 ze dne 1. 1. 1994

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento

## DODATEK č. 1

ke Smlouvě o poskytnutí neinvestiční dotace na podporu sociálních služeb č. 17/SML0397 ze dne 28.02.2017 (dále jen „Smlouva“)

### 1.

V souladu s Částí VII. odst. 2. Smlouvy, dochází k následující změně Smlouvy:

V Části I. bodu 1. Smlouvy se druhý odstavec a následující tabulka mění a nahrazuje tímto zněním:

Dotace na základě této Smlouvy tvoří nedílnou součást jednotné vyrovnávací platby hrazené Příjemci v souladu s Rozhodnutím Komise o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu, ze dne 20. 12. 2011 č. 2012/21/EU (dále jen „Rozhodnutí EK“). Dotace se poskytuje v celkové maximální výši **71 300,- Kč**, z toho minimálně částka **21 000,- Kč** je určena na platy, mzdy a jejich navýšení. Dotace se poskytuje v souladu se Žádostí evidenční číslo C/2017/1686 předloženou v řádném termínu v rámci programu „Podpora sociálních služeb v Ústeckém kraji 2017“ (dále též „Program“) a zároveň v souladu s Žádostí evidenční číslo C/2017/2906 předloženou v mimořádném termínu v rámci Programu, a to v následujícím členění:

Číslo registrace sociální služby – identifikátor	Druh sociální služby	Poskytnutá dotace celkem	Minimální částka na platy, mzdy a jejich navýšení
5999482	odborné sociální poradenství	71 300 Kč	21 000 Kč
	Celkem:	71 300,- Kč	21 000,- Kč

### 2.

V souladu s Částí VII. odst. 2. Smlouvy, dochází k následující změně Smlouvy:

V Části IV. bodu 1. Smlouvy se první odstavec mění a nahrazuje tímto zněním:

- Dotace je poskytována bezhotovostně a vyplácena v souladu s případnými regulačními opatřeními ve státním rozpočtu následovně:
  - poskytovatelům sociálních služeb, pokud nejsou zřizovány územními samosprávnými celky a poskytovatelem dotace, ve splátkách platebním poukazem na jejich běžné účty,
  - příspěvkovým organizacím zřizovanými územními samosprávnými celky ve splátkách platebním poukazem na běžné účty zřizovatele, a to prostřednictvím účtu zřizovatele.
  - příspěvkovým organizacím zřizovaným Poskytovatelem na jejich běžné účty.

Výše a termíny splátek:

Splátka je vyplácena nejpozději do 30. 11. 2017.

### 3.

1. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají tímto dodatkem nedotčena.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve 3 vyhotoveních s platností originálu, přičemž Poskytovatel obdrží dvě vyhotovení a Příjemce obdrží jedno vyhotovení.
3. I tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho uzavření.
4. Tento dodatek ke smlouvě bude v úplném znění uveřejněn prostřednictvím registru smluv postupem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Příjemce prohlašuje, že souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů obsažených v tomto dodatku ke smlouvě, které by jinak podléhaly znečitelnění, v registru smluv, popř. disponuje souhlasem třetích osob uvedených na své straně s uveřejněním jejich osobních údajů v registru smluv, které by jinak podléhaly znečitelnění. Smluvní strany se dohodly na tom, že uveřejnění v registru smluv provede poskytovatel, který zároveň zajistí, aby informace o uveřejnění tohoto dodatku smlouvy byla zaslána příjemci na e-mail: [kehila@volny.cz](mailto:kehila@volny.cz) . Dodatek ke smlouvě nabývá platnosti dnem jeho uzavření a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
5. Poskytovatel potvrzuje, že o uzavření tohoto dodatku ke smlouvě o poskytnutí neinvestiční dotace bylo rozhodnuto Zastupitelstvem Ústeckého kraje usnesením č. 021/7Z/2017 ze dne 11. 9. 2017.

V Ústí nad Labem dne .....

V ..... dne .....

.....  
Poskytovatel  
Ústecký kraj  
Mgr. Martin Klika, MBA, DBA  
1. náměstek hejtmána Ústeckého kraje  
na základě pověření Ústeckého kraje

.....  
Příjemce  
Židovská obec Teplice  
Oldřich Látal

#### **Seznam příloh:**

- Příloha č. 1 – Výpočet optimální výše dotace
- Příloha č. 2 – Nákladový rozpočet sociální služby